

---

# **Modulhandbuch**

**Lehramt an Gymnasien  
Französisch (LPO UA 2012)**

**Lehramt**

**Wintersemester 2015/2016**

---

# Lehramt an Gymnasien - Französisch

- Struktur der Module und Lehrveranstaltungen, gültig ab WS 2015/16,  
gemäß Prüfungsordnung von 2012, Stand: 21.07.2015 -

| Modul-<br>gruppe     | Teilgebiet                         | Bisherige<br>Signatur | Signatur ab<br>WS 15/16 | Modultitel ab<br>WS 15/16   | Lehrveranstaltungen   | SWS    | LP<br>gesamt | Mögliche<br>Lehrform    | Prüfungs-<br>form    |
|----------------------|------------------------------------|-----------------------|-------------------------|---|---|--------|--------------|-------------------------|----------------------|
| <b>A</b>             | <b>Sprachpraxis</b>                | GyF 011 - SP          | SZF-0101                | Compétences orales<br>(5 LP)  | 1. Prononciation<br>2. Expression orale <i>oder</i> Analyse de<br>textes de presse  | 2<br>2 | <b>5</b>     | Übung,<br>Sprachkurs    | mündliche<br>Prüfung |
|                      |                                    | GyF 012 - SP          | SZF-0103                | Structures<br>linguistiques (5 LP)  | 1. Structures grammaticales<br>2. Exercices contrastifs   | 2<br>2 | <b>5</b>     | Übung,<br>Sprachkurs    | Klausur              |
|                      | <b>Sprach-<br/>wissenschaft</b>    | GyF 030 - SW          | FRA-1101                | Grundstufe<br>Sprachwissenschaft<br>Französisch (6 LP;<br>Einführung A+B)             | 1. Einführung in die<br>Sprachwissenschaft für Romanisten<br>A: Sprache in Raum und Zeit<br>2. Einführung in die<br>Sprachwissenschaft für Romanisten<br>B (Französisch): Sprachliche<br>Strukturen | 2<br>2 | <b>6</b>     | Vorlesung,<br>Übung     | Klausur              |
|                      | <b>Literatur-<br/>wissenschaft</b> | GyF 040 - LW          | FRA-2101                | Grundstufe<br>Literaturwissenschaft<br>Französisch<br>(8 LP; Methoden +<br>Grundkurs) | 1. Methoden der Romanischen<br>Literaturwissenschaft<br>2. Grundkurs französische<br>Literaturwissenschaft  | 2<br>2 | <b>8</b>     | Grundkurs,<br>Vorlesung | Klausur              |
|                      | <b>Didaktik</b>                    | GyF 050 - DID         | FRA-3101                | Grundstufe<br>Fachdidaktik<br>Französisch (6 LP;<br>Einführung 1+2)                   | 1. Einführung in die Fachdidaktik<br>Französisch 1<br>2. Einführung in die Fachdidaktik<br>Französisch 2  | 2<br>2 | <b>6</b>     | Grundkurs               | Klausur              |
| <b>Zwischensumme</b> |                                    |                       |                         |   |   |        | <b>30</b>    |                         |                      |
| <b>B</b>             | <b>Sprachpraxis</b>                | GyF 110 - SP          | SZF-0104                | Communication<br>écrite (6 LP)  | 1. Approfondissements des<br>connaissances grammaticales<br>2. Expression écrite  | 2<br>2 | <b>6</b>     | Übung,<br>Sprachkurs    | Klausur              |

|                      |                              |                 |          |  |  |        |           |                          |                   |  |
|----------------------|------------------------------|-----------------|----------|--|--|--------|-----------|--------------------------|-------------------|--|
|                      | <b>Landeskunde</b>           | GyF 120 – LK    | SZF-0105 | La France et la Francophonie (8 LP)  | 1. Civilisation 1<br>2. Civilisation 2   | 2<br>2 | <b>8</b>  | Übung                    | Klausur           |  |
|                      | <b>Sprachwissenschaft</b>    | GyF 131 – SW    | FRA-1201 | Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (7 LP; Textlinguistik/ Interne Sprachgeschichte + Varietäten) | 1. Textlinguistik <i>oder</i> Interne Sprachgeschichte<br>2. Sprachvarietäten in der Frankoromania | 2<br>2 | <b>7</b>  | Übung                    | Klausur           |  |
|                      |                              | GyF 132 – SW    | FRA-1202 | Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (6 LP; Proseminar)  | 1. Proseminar  | 2      | <b>6</b>  | Proseminar               | Seminararbeit     |  |
|                      | <b>Literaturwissenschaft</b> | GyF 141 – LW    | FRA-2201 | Aufbaustufe Literaturwissenschaft Französisch (6 LP; Proseminar + Vorlesung)                             | 1. Proseminar<br>2. Vorlesung  | 2<br>2 | <b>6</b>  | Proseminar/<br>Vorlesung | Seminararbeit     |  |
|                      |                              | GyF 142 – LW    | FRA-2202 | Aufbaustufe Literaturwissenschaft Französisch (6LP; Proseminar)  | 1. Proseminar  | 2      | <b>6</b>  | Proseminar               | Seminararbeit     |  |
|                      | <b>Didaktik</b>              | GyF 150 – DID   | FRA-3201 | Aufbaustufe Fachdidaktik Französisch (5 LP; Studienbegleitendes fachdidaktisches Praktikum + Seminar)    | 1. Studienbegleitendes Praktikum<br>2. Begleitveranstaltung zum Praktikum                          | 4<br>2 | <b>5</b>  | Praktikum,<br>Seminar    | Praktikumsbericht |  |
| <b>Zwischensumme</b> |                              |                 |          |  |  |        | <b>44</b> |                          |                   |  |
| <b>C</b>             | <b>Sprachpraxis</b>          | GyF 211 - SP    | SZF-0106 | Production de textes et traduction (6 LP)  | 1. Version<br>2. Production de textes  | 2<br>2 | <b>6</b>  | Übung,<br>Sprachkurs     | Klausur           |  |
|                      |                              | GyF 212 – SP/LK | SZF-0109 | Présentation orale et discussion (7 LP)  | 1. Communication orale<br>2. Communication interculturelle   | 2<br>2 | <b>7</b>  | Übung,<br>Sprachkurs     | mündl.<br>Prüfung |  |

|                       |                              |                     |          |   |  |        |           |                             |               |  |
|-----------------------|------------------------------|---------------------|----------|---|--|--------|-----------|-----------------------------|---------------|--|
|                       | <b>Sprachwissenschaft</b>    | GyF 230 - SW        | FRA-1301 | Vertiefungsstufe<br>Sprachwissenschaft<br>Französisch (8 LP;<br>Hauptseminar)                     | 1. Hauptseminar  | 2      | <b>8</b>  | Hauptseminar                | Seminararbeit |  |
|                       | <b>Literaturwissenschaft</b> | GyF 240 - LW        | FRA-2301 | Vertiefungsstufe<br>Literaturwissenschaft<br>Französisch (8 LP;<br>Hauptseminar)                  | 1. Hauptseminar  | 2      | <b>8</b>  | Hauptseminar                | Seminararbeit |  |
|                       | <b>Didaktik</b>              | GyF 250 - DID       | FRA-3301 | Vertiefungsstufe<br>Fachdidaktik<br>Französisch (9 LP;<br>Hauptseminar +<br>Examenskolloquium)    | 1. Hauptseminar<br>2. Examenskolloquium                | 2<br>2 | <b>9</b>  | Hauptseminar<br>/Kolloquium | Seminararbeit |  |
| <b>Zwischensumme</b>  |                              |                     |          |   |  |        | <b>40</b> |                             |               |  |
| <b>Freier Bereich</b> | <b>Sprachpraxis</b>          | FB - GY - VF - F 01 | SZF-0111 | Production de textes<br>(niveau avancé)<br>(5 LP)   | 1. Production de textes (niveau<br>avancé)             | 2      | <b>5</b>  | Übung,<br>Sprachkurs        | Klausur       |  |
|                       |                              | FB - GY - VF - F 02 | SZF-0112 | Version (niveau<br>avancé) (5LP)  | 1. Version (niveau avancé)                             | 2      | <b>5</b>  | Übung,<br>Sprachkurs        | Klausur       |  |
|                       | <b>Sprachwissenschaft</b>    | FB - Gy - VF - F 03 | FRA-1401 | Spezialisierung<br>Sprachwissenschaft<br>Französische<br>Gegenwartssprache<br>(5 LP; Examenskurs) | 1. Textaufgaben zur französischen<br>Gegenwartssprache | 2      | <b>5</b>  | Übung                       | Klausur       |  |
|                       | <b>Sprachwissenschaft</b>    | FB - Gy - VF - F 04 | FRA-1402 | Spezialisierung<br>Sprachwissenschaft<br>Altfranzösisch<br>(5 LP; Examenskurs)                    | 1. Textaufgaben zum Altfranzösischen                   | 2      | <b>5</b>  | Übung                       | Klausur       |  |
|                       | <b>Literaturwissenschaft</b> | FB - Gy - VF - F 05 | FRA-2401 | Spezialisierung<br>Literaturwissenschaft<br>Französisch<br>(5 LP; Examenskurs)                    | 1. Examenskurs Literaturwissenschaft                   | 4      | <b>5</b>  | Übung                       | Klausur       |  |
|                       | <b>Sprachpraxis</b>          | FB - GY - VF - F 06 | SZF-0113 | Spezialkurs<br>Sprachpraxis<br>Französisch (5 LP)   | 1. Spezialkurs Sprachpraxis<br>Französisch             | o.A    | <b>5</b>  | Übung,<br>Sprachkurs        | o.A.          |  |
| <b>Summe</b>          |                              |                     |          |   |  |        | <b>5</b>  |                             |               |  |

# Übersicht nach Modulgruppen

## 1) Fachdidaktik Gymnasium Französisch (LPO UA 2012)

### a) A Basismodule

FRA-3101 (= GyF 050 - DID): Grundstufe Fachdidaktik Französisch (6 LP; Einführung 1 + 2) (= Basismodul Fachdidaktik Französisch) (6 ECTS/LP)..... 4

### b) C Vertiefungsmodule

FRA-3301 (= GyF 250 - DID): Vertiefungsstufe Fachdidaktik Französisch (9 LP; Hauptseminar + Examenskolloquium) (= Vertiefungsmodul Fremdsprachenunterricht gestalten - analysieren - erforschen) (9 ECTS/LP)..... 6

## 2) Fachwissenschaft Gymnasium Französisch (LPO UA 2012)

### a) A Basismodule

SZF-0101 (= GyF 011 - SP): Compétences orales (5 LP) (= Basismodul Sprachpraxis Französisch - Compétences orales) (5 ECTS/LP)..... 8

SZF-0103 (= GyF 012 - SP): Structures linguistiques (5 LP) (= Basismodul Sprachpraxis Französisch - Structures linguistiques) (5 ECTS/LP)..... 10

FRA-1101 (= GyF 030 - SW): Grundstufe Sprachwissenschaft Französisch (6 LP; Einführung A + B) (= Basismodul Sprachwissenschaft Französisch) (6 ECTS/LP)..... 11

FRA-2101 (= GyF 040 - LW): Grundstufe Literaturwissenschaft Französisch (8 LP; Methoden + Grundkurs) (= Basismodul Literaturwissenschaft Französisch) (8 ECTS/LP)..... 13

### b) B Aufbaumodule

SZF-0104 (= GyF 110 - SP): Communication écrite (6 LP) (= Aufbaumodul Sprachpraxis Französisch - Communication écrite) (6 ECTS/LP)..... 15

SZF-0105 (= GyF 120 - LK): La France et la Francophonie (8 LP) (= Aufbaumodul Landeskunde - La France et la Francophonie) (8 ECTS/LP)..... 16

FRA-1201 (= GyF 131 - SW): Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (7 LP; Textlinguistik/ Interne Sprachgeschichte + Varietäten) (= Aufbaumodul Sprachwissenschaft Französisch 1) (7 ECTS/LP)..... 17

FRA-1202 (= GyF 132 - SW): Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (6 LP; Proseminar) (= Aufbaumodul Sprachwissenschaft Französisch 2) (6 ECTS/LP)..... 19

FRA-2201 (= GyF 141 - LW): Aufbaustufe Literaturwissenschaft Französisch (6 LP; Proseminar + Vorlesung) (= Aufbaumodul Literaturwissenschaft Französisch 1) (6 ECTS/LP)..... 20

FRA-2202 (= GyF 142 - LW): Aufbaustufe Literaturwissenschaft Französisch (6 LP; Proseminar) (= Aufbaumodul Literaturwissenschaft Französisch 2) (6 ECTS/LP)..... 22

**c) C Vertiefungsmodule**

SZF-0106 (= GyF 211 - SP): Production de textes et traduction (6 LP) (= Vertiefungsmodul  
Sprachpraxis Französisch - Production de textes et traduction) (6 ECTS/LP).....23

SZF-0109 (= GyF 212 - SP/LK): Présentation orale et discussion (7 LP) (= Vertiefungsmodul  
Sprachpraxis Französisch/Landeskunde - Présentation orale et discussion) (7 ECTS/LP).....24

FRA-1301 (= GyF 230 - SW): Vertiefungsstufe Sprachwissenschaft Französisch (8 LP; Hauptseminar)  
(= Vertiefungsmodul Sprachwissenschaft Französisch) (8 ECTS/LP).....25

FRA-2301 (= GyF 240 - LW): Vertiefungsstufe Literaturwissenschaft Französisch (8 LP;  
Hauptseminar) (= Vertiefungsmodul Literaturwissenschaft Französisch) (8 ECTS/LP).....27

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Modul FRA-3101 (= GyF 050 - DID): Grundstufe Fachdidaktik Französisch (6 LP; Einführung 1 + 2) (= Basismodul Fachdidaktik Französisch)</b>  |   | ECTS/LP: 6   |
| Version 1.0.0<br>Modulverantwortliche/r: Prof. Dr. Christiane Fäcke  |   |  |
| <b>Inhalte:</b><br>Konzepte, Ansätze und Methoden der Fremdsprachendidaktik, Geschichte des Fremdsprachenunterrichts, aktuelle Entwicklungen   |   |  |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Vertrautheit mit grundlegenden Konzepten, Ansätzen und Methoden der Fremdsprachendidaktik mit Bezug zu berufsbezogenen – schulischen wie außerschulischen – Kontexten sowie Befähigung zur Anwendung auf Grundfragen des Französischunterrichts |   |  |
| <b>Bemerkung:</b><br>Die beiden Modulteile sind nacheinander zu belegen.   |   |  |
| <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Gesamt: 180 Std.   |   |  |
| <b>Voraussetzungen:</b><br>für die Einführung 2: erfolgreicher Abschluss der Einführung 1  |   | <b>ECTS/LP-Bedingungen:</b><br>Bestehen der Modulgesamtprüfung |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Semester   | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                      | <b>Minimale Dauer des Moduls:</b><br>2 Semester                |
| <b>SWS:</b><br>4   | <b>Wiederholbarkeit:</b><br>siehe PO des Studiengangs |  |

|   |
|---|
| <b>Modulteile</b>   |
| <b>1. Modulteil: Einführung in die Fachdidaktik des Französischen 1</b><br><b>Lehrformen:</b> Grundkurs<br><b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch<br><b>SWS:</b> 2   |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>Einführung in die Fachdidaktik I (Grundkurs) (Schwerpunkt: Spanisch) (Grundkurs)</b><br>Die Veranstaltung bietet einen ersten Überblick über zentrale und aktuelle Themen der Fachdidaktik Französisch/Italienisch/Spanisch. Ausgehend von eigenen Wünschen, Erwartungen und Vorstellungen der Studierenden über das Lehren und Lernen von Fremdsprachen werden Fragen zur Sprach- und Literaturdidaktik, Landeskunde- und Mediendidaktik diskutiert. Dabei geht es darum, zentrale Inhalte, Zielsetzungen und Methoden der Fremdsprachendidaktik im Blick auf das Schulfach Französisch/Italienisch/Spanisch kennen zu lernen.<br><b>Einführung in die Fachdidaktik I (Grundkurs) (Grundkurs)</b><br>Die Veranstaltung bietet einen ersten Überblick über zentrale und aktuelle Themen der Fachdidaktik Französisch/Italienisch/Spanisch. Ausgehend von eigenen Wünschen, Erwartungen und Vorstellungen der Studierenden über das Lehren und Lernen von Fremdsprachen werden Fragen zur Sprach- und Literaturdidaktik, Landeskunde- und Mediendidaktik diskutiert. Dabei geht es darum, zentrale Inhalte, Zielsetzungen und Methoden der Fremdsprachendidaktik im Blick auf das Schulfach Französisch/Italienisch/Spanisch kennen zu lernen. |
| <b>2. Modulteil: Einführung in die Fachdidaktik des Französischen 2</b><br><b>Lehrformen:</b> Grundkurs<br><b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch<br><b>SWS:</b> 2   |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b>   |

**Einführung in die Fachdidaktik II (Grundkurs) (Grundkurs)**

Diese Veranstaltung baut auf der Einführung 1 des letzten Semesters auf, in welcher die Teilnehmer/innen einen Überblick über die wesentlichen, neueren Themen der Fachdidaktik Französisch/Italienisch/Spanisch gewinnen konnten. Im Kurs werden spezifische Themen wie den Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen, das Sprachenportfolio sowie Bildungsstandards behandelt, aber auch bereits diskutierte didaktische Konzepte mit einem notwendigen Praxisbezug vertieft.

**Einführung in die Fachdidaktik II (Grundkurs) (Grundkurs)**

Diese Veranstaltung baut auf der Einführung 1 des letzten Semesters auf, in welcher die Teilnehmer/innen einen Überblick über die wesentlichen, neueren Themen der Fachdidaktik Französisch/Italienisch/Spanisch gewinnen konnten. Im Kurs werden spezifische Themen wie den Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen, das Sprachenportfolio sowie Bildungsstandards behandelt, aber auch bereits diskutierte didaktische Konzepte mit einem notwendigen Praxisbezug vertieft.

**Prüfung**

**Grundstufe Fachdidaktik Französisch (6 LP; Einführung 1 + 2)**

Klausur, Modulgesamtprüfung (Termin: in der letzten Sitzung der Einführung 2; Wiederholung in der letzten Sitzung der Einführung 2 im nächsten Semester)



|   |   |  |
|---|---|--|
| <b>Modul FRA-3301 (= GyF 250 - DID): Vertiefungsstufe Fachdidaktik Französisch (9 LP; Hauptseminar + Examenskolloquium) (= Vertiefungsmodul Fremdsprachenunterricht gestalten - analysieren - erforschen)</b>   |   | ECTS/LP: 9   |
| Version 1.0.0<br>Modulverantwortliche/r: Prof. Dr. Christiane Fäcke   |   |  |
| <b>Inhalte:</b><br>Fremdsprachenunterricht gestalten – analysieren – erforschen   |   |  |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Vertiefte Kenntnisse in einem fachdidaktischen Schwerpunktbereich sowie Fähigkeit zur vertieften Reflexion fremdsprachlicher Theorien und Konzepte unter Beachtung zentraler Inhalte, Ziele und Methoden des Faches Französisch; Fähigkeit zur fremdsprachendidaktischen Theoriebildung, Vertrautheit mit empirischen Unterrichtsmethoden  |   |  |
| <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Gesamt: 270 Std.  |   |  |
| <b>Voraussetzungen:</b><br>erfolgreicher Abschluss des fachdidaktischen Aufbaumoduls  |   | <b>ECTS/LP-Bedingungen:</b><br>Bestehen der Modulgesamtprüfung |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Semester  | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                      | <b>Minimale Dauer des Moduls:</b><br>1 Semester                |
| <b>SWS:</b><br>4  | <b>Wiederholbarkeit:</b><br>siehe PO des Studiengangs |  |
| <b>Modulteile</b>   |   |  |
| <b>1. Modulteil: Hauptseminar Fachdidaktik Französisch</b><br><b>Lehrformen:</b> Hauptseminar<br><b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch<br><b>SWS:</b> 2   |   |  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>Tandems interculturels (Französisch) (Hauptseminar)</b><br>L'enseignement des compétences interculturelles comprend, entre autres, des contacts directs avec des locuteurs de la langue étrangère. Ainsi, le principe de ce cours sera de réaliser des tandems interculturels avec des étudiants de langue à la Sorbonne Nouvelle 3, Paris. Les étudiants auront la tâche de réaliser des projets individuels qui seront inspirés par ARTE et son programme "Carambolages". Im Rahmen des Hauptseminars werden im November und Dezember Skype-Treffen mit Studierenden der Pariser Universität durchgeführt, so dass für diese Sitzungen Notebooks benötigt werden. |   |  |
| <b>2. Modulteil: Examenskolloquium Fachdidaktik Französisch</b><br><b>Lehrformen:</b> Kolloquium<br><b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch<br><b>SWS:</b> 2  |   |  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>Examenskolloquium (Französisch) (Kolloquium)</b><br>Das Kolloquium bietet Kandidatinnen und Kandidaten für das Staatsexamen die Gelegenheit, ausgewählte Themenkomplexe der Fachdidaktik des Französischen zu durchdenken und zu vertiefen und in Referaten zu präsentieren. Ebenso können Fragen zu Themenfindung und Durchführung von Examensarbeiten diskutiert werden. Neuere fachdidaktische Handbücher werden dargestellt und besprochen.   |   |  |

**Prüfung**

**Vertiefungsstufe Fachdidaktik Französisch (9 LP; Hauptseminar + Examenskolloquium)**

Hausarbeit, Modulgesamtprüfung

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Modul SZF-0101 (= GyF 011 - SP): Compétences orales (5 LP) (= Basismodul Sprachpraxis Französisch - Compétences orales)</b>   |   | ECTS/LP: 5   |
| Version 1.0.0 (seit SoSe15 bis WS15/16)<br>Modulverantwortliche/r: M.A. Catherine Gagnon   |   |  |
| <b>Inhalte:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prononciation</li> <li>• Expression orale <i>oder</i> Analyse de textes de presse</li> </ul>  |   |  |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Konsolidierung der fremdsprachlichen Kompetenz in den Bereichen der grundlegenden sprachlichen Strukturen (Ausgangsniveau B2 GER, Zielniveau B2+ GER)   |   |  |
| <b>Bemerkung:</b><br>Aus jeder LV-Gruppe ist eine LV zu belegen.<br>Online-Anmeldung (zu den Lehrveranstaltungen über Digicampus, zur Prüfung über STUDIS)   |   |  |
| <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Gesamt: 150 Std.   |   |  |
| <b>Voraussetzungen:</b><br><u>für Studierende der franko-romanistischen Fächer:</u><br>Nachweis des Niveaus B2 GER durch Einstufungstest Französisch (franko-romanistische Fächer)<br><u>für Studierende aller Fachrichtungen:</u><br>Nachweis des Niveaus B2 GER durch erfolgreichen Abschluss des Moduls <i>Français 6</i> oder durch Einstufungstest Französisch (franko-romanistische Fächer)<br>Einschränkungen:<br>B.A. Wahlbereich Sprachpraxis Phil.-Hist., PO 2009: keine Teilnahme für Studierende, die bereits WBSPFran 01 Nr. 8 ( <i>Prononciation</i> ), WBSPFran 01 Nr. 12 ( <i>Expression orale</i> ) oder WBSPFran 01 Nr. 13 ( <i>Exercices à partir de textes de presse</i> ) besucht haben |   | <b>ECTS/LP-Bedingungen:</b><br>Bestehen der Modulgesamtprüfung |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Semester (in der Regel)  | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                      | <b>Minimale Dauer des Moduls:</b><br>1-2 Semester              |
| <b>SWS:</b><br>4   | <b>Wiederholbarkeit:</b><br>siehe PO des Studiengangs |  |
| <b>Modulteile</b>  |   |  |
| <b>1. Modulteil: Prononciation (Übung, Sprachkurs)</b><br><b>Sprache:</b> Französisch<br><b>SWS:</b> 2   |   |  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>Prononciation / Gruppe B (Übung)</b><br><b>Prononciation / Gruppe A (Übung)</b>  |   |  |
| <b>2. Modulteil: Expression orale (Übung, Sprachkurs) oder Analyse de textes de presse (Übung, Sprachkurs)</b><br><b>Sprache:</b> Französisch<br><b>SWS:</b> 2   |   |  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b>  |   |  |

**Analyse de textes de presse (PO 2012) / Exercices à partir de textes de presse (LPO 2008/BAPO 2009) (Übung)**

**Expression orale (Übung)**

**Prüfung**

**Compétences orales**

Mündliche Prüfung, Modulgesamtprüfung

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Modul SZF-0103 (= GyF 012 - SP): Structures linguistiques (5 LP)</b><br>(= Basismodul Sprachpraxis Französisch - Structures linguistiques)  |   | ECTS/LP: 5   |
| Version 1.0.0 (seit SoSe15 bis WS15/16)<br>Modulverantwortliche/r: M.A. Catherine Gagnon   |   |  |
| <b>Inhalte:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Structures grammaticales</li> <li>• Exercices contrastifs</li> </ul>  |   |  |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Konsolidierung der fremdsprachlichen Kompetenz in den Bereichen der grundlegenden sprachlichen Strukturen (Ausgangsniveau B2 GER, Zielniveau B2+ GER) |   |  |
| <b>Bemerkung:</b><br>Aus jeder LV-Gruppe ist eine LV zu belegen.<br>Online-Anmeldung (zu den Lehrveranstaltungen über Digicampus, zur Prüfung über STUDIS)                             |   |  |
| <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Gesamt: 150 Std.   |   |  |
| <b>Voraussetzungen:</b><br>Nachweis des Niveaus B2 GER durch Einstufungstest Französisch (frankoromanistische Fächer)  |   | <b>ECTS/LP-Bedingungen:</b><br>Bestehen der Modulgesamtprüfung |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Semester (in der Regel)  | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                      | <b>Minimale Dauer des Moduls:</b><br>1-2 Semester              |
| <b>SWS:</b><br>4   | <b>Wiederholbarkeit:</b><br>siehe PO des Studiengangs |  |
| <b>Moduleile</b>   |   |  |
| <b>1. Modulteil: Structures grammaticales (Übung, Sprachkurs)</b><br><b>Sprache:</b> Französisch<br><b>SWS:</b> 2  |   |  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>Structures grammaticales</b> (Übung)   |   |  |
| <b>2. Modulteil: Exercices contrastifs (Übung, Sprachkurs)</b><br><b>Sprache:</b> Französisch<br><b>SWS:</b> 2   |   |  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>Exercices contrastifs</b> (Übung)  |   |  |
| <b>Prüfung</b><br><b>Structures linguistiques</b><br>Klausur, Modulgesamtprüfung   |   |  |

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Modul FRA-1101 (= GyF 030 - SW): Grundstufe Sprachwissenschaft Französisch (6 LP; Einführung A + B) (= Basismodul Sprachwissenschaft Französisch)</b>   |   | ECTS/LP: 6   |
| Version 1.0.0<br>Modulverantwortliche/r: Dr. Frank Paulikat  |   |  |
| <b>Inhalte:</b><br>Grundlagen der Allgemeinen, Romanischen und Französischen Sprachwissenschaft  |   |  |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Die Studierenden sind vertraut mit grundlegenden Begriffen, Theorien und Arbeitsmethoden der Sprachwissenschaft. Dabei wird das Prinzip der innerromanischen Interkomprehension systematisch angewendet. Sie verfügen über einen Überblick zur romanischen und französischen Sprachgeschichte und sind in der Lage, das erworbene Fachwissen in der Analyse der französischen Sprache anzuwenden. Die behandelten zentralen Fragestellungen, Termini und Ansätze der Sprachwissenschaft stellen die Basis für die zu erlangende Fähigkeit zur wissenschaftlichen Auseinandersetzung mit Gegenständen der Romanistik dar.  |   |  |
| <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Gesamt: 180 Std.   |   |  |
| <b>Voraussetzungen:</b><br>keine   |   | <b>ECTS/LP-Bedingungen:</b><br>Bestehen der Modulgesamtprüfung |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Semester   | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                      | <b>Minimale Dauer des Moduls:</b><br>1 Semester                |
| <b>SWS:</b><br>4   | <b>Wiederholbarkeit:</b><br>siehe PO des Studiengangs |  |
| <b>Modulteile</b>  |   |  |
| <b>1. Modulteil: Einführung in die Sprachwissenschaft für Romanisten A: Sprache in Raum und Zeit</b>   |   |  |
| <b>Lehrformen:</b> Vorlesung<br><b>Sprache:</b> Deutsch<br><b>SWS:</b> 2   |   |  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>Einführung in die Sprachwissenschaft für Romanisten A (Französisch, Italienisch, Spanisch): Sprache in Raum und Zeit (Vorlesung)</b><br>Die Vorlesung behandelt übergreifende Fragen der romanischen Sprachwissenschaft und vermittelt das Grundwissen für das sprachwissenschaftliche Studium in den einzelnen Fächern (Französisch, Italienisch, Spanisch). Behandelt werden die allgemeine externe Geschichte der romanischen Sprachen (Wie sind die romanischen Sprachen entstanden und wie lässt sich ihre Ausdifferenzierung und unterschiedliche Entwicklung erklären? Wie kann man die Affinitäten der romanischen Sprachen für die Interkomprehension nutzen? ), die Geschichte der romanischen Sprachwissenschaft und ihre disziplinäre Auffächerung in der Gegenwart . Zur Übung und Diskussion des vermittelten Stoffes wird in Vorbereitung auf die Klausur ein Tutorium angeboten. |   |  |
| <b>2. Modulteil: Einführung in die Sprachwissenschaft für Romanisten B (Französisch): Sprachliche Strukturen</b>   |   |  |
| <b>Lehrformen:</b> Übung<br><b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch<br><b>SWS:</b> 2   |   |  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>Einführung in die Sprachwissenschaft für Romanisten B (Französisch): Sprachliche Strukturen (Übung)</b><br>In dem Seminar wird ergänzend zur Einführung in die Sprachwissenschaft für Romanisten A ein Einblick in Fragestellungen, Methoden und Hilfsmittel der französischen Sprachwissenschaft gegeben. Es werden folgende Themenblöcke behandelt: Sprachdefinition und Status des Französischen innerhalb der romanischen Sprachen,  |   |  |

Geschichte der (französischen) Sprachwissenschaft, Teilgebiete der sprachwissenschaftlichen Beschreibung des heutigen Französisch (Phonetik und Phonologie, Morphologie, Semantik, Lexikologie und Syntax).

**Prüfung**

**Grundstufe Sprachwissenschaft Französisch (6 LP; Einführung A + B)**

Klausur

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Modul FRA-2101 (= GyF 040 - LW): Grundstufe Literaturwissenschaft Französisch (8 LP; Methoden + Grundkurs) (= Basismodul Literaturwissenschaft Französisch)</b>   |   | ECTS/LP: 8   |
| Version 1.0.1<br>Modulverantwortliche/r: Dr. Maximilian Gröne  |   |  |
| <b>Inhalte:</b><br>Kenntnisse der grundlegenden Gegenstände, Fragestellungen, Terminologie, Theorien und Methoden der Literaturwissenschaft. Grundlegende Kenntnisse über Epochen und zentrale Werke der französischen Literatur   |   |  |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Die Studierenden besitzen grundlegende Fähigkeiten zur literaturgeschichtlichen und methodengeleiteten Textanalyse. Sie vermögen literarische Texte in unter gattungs- und literaturgeschichtlichen Aspekten zu beurteilen. Sie interpretieren literarische Texte unter Einbezug zentraler methodischer Ansätze und Theorien. Sie besitzen einen Überblick über die zur Verfügung stehenden Rechercheinstrumente.   |   |  |
| <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Gesamt: 240 Std.   |   |  |
| <b>Voraussetzungen:</b><br>keine   |   | <b>ECTS/LP-Bedingungen:</b><br>Bestehen der Modulprüfung |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Semester   | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                      | <b>Minimale Dauer des Moduls:</b><br>1 Semester          |
| <b>SWS:</b><br>4   | <b>Wiederholbarkeit:</b><br>siehe PO des Studiengangs |  |
| <b>Modulteile</b>  |   |  |
| <b>1. Modulteil: Vorlesung Methoden der Romanischen Literaturwissenschaft</b>  |   |  |
| <b>Lehrformen:</b> Vorlesung<br><b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch<br><b>SWS:</b> 2   |   |  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>Methoden der Romanischen Literaturwissenschaft</b> (Vorlesung)<br>Die Vorlesung bietet einen Überblick über die aktuellen Methoden und Theorien, die für das Studium der Romanischen Literaturen relevant sind. Die Veranstaltung richtet sich an alle Studierende der Romanistik und ist Bestandteil des Basismoduls Literaturwissenschaft (Lehramt und Bachelor). Die Leistungspunkte des Moduls (Einführungskurs + Vorlesung) werden durch die bestandene Abschlussklausur erworben. Anmeldung erfolgt über Digicampus. Aus organisatorischen Gründen bitten wir darum, diese Anmeldung als verbindlich zu betrachten |   |  |
| <b>2. Modulteil: Grundkurs Literaturwissenschaft Französisch</b>   |   |  |
| <b>Lehrformen:</b> Grundkurs<br><b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch<br><b>SWS:</b> 2   |   |  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>Grundkurs Literaturwissenschaft Französisch</b> (Übung)<br>Der Grundkurs dient der Einführung in die zentralen Arbeitsgebiete und Methoden der Literaturwissenschaft. Theoretische Grundlagen und methodisches Vorgehen werden dabei an Textbeispielen illustriert und eingeübt. Begleitend zum Grundkurs findet voraussichtlich ein Tutorat statt, über dessen genauen Termin ein Aushang zu Semesterbeginn informiert.<br><b>Grundkurs Literaturwissenschaft Französisch / Introduction à la Méthodologie interculturelle</b> (Grundkurs)  |   |  |



Le cours de base en lettres françaises propose une introduction aux principales méthodes littéraires. Il vise à l'apprentissage de bases théoriques et méthodologiques qui seront étudiées et illustrées à partir d'exemples textuels. Le cours permettra également l'acquisition du vocabulaire technique. Il prépare en outre à la phase de séjour à l'étranger et par conséquent s'adresse tout particulièrement aux étudiants de Frankocom. Tous les autres étudiants qui veulent bien s'exercer en français sont également les bienvenus. Der Grundkurs dient der Einführung in die zentralen Arbeitsgebiete und Methoden der Literaturwissenschaft. Theoretische Grundlagen und methodisches Vorgehen werden dabei an Textbeispielen illustriert und eingeübt. Das fachsprachliche Vokabular wird zudem erschlossen. Darüber hinaus dient die Lehrveranstaltung der Vorbereitung auf die Auslandsphase in Nancy und ist daher speziell für Frankocom angelegt. Alle anderen Studierenden, die ihre französische Sprachkompetenz t...

#### **Prüfung**

#### **Grundstufe Literaturwissenschaft Französisch (8 LP; Methoden + Grundkurs)**

Klausur / Prüfungsdauer: 90 Minuten

|   |                                  |                                   |
|---|----------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Modul SZF-0104 (= GyF 110 - SP): Communication écrite (6 LP) (= Aufbauomodul Sprachpraxis Französisch - Communication écrite)</b>          |                                  | ECTS/LP: 6                        |
| Version 1.0.0 (seit SoSe15 bis WS15/16)<br>Modulverantwortliche/r: M.A. Catherine Gagnon  |                                  |                                   |
| <b>Inhalte:</b>   |                                  |                                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Approfondissement des connaissances grammaticales</li> <li>• Expression écrite</li> </ul>            |                                  |                                   |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b>   |                                  |                                   |
| Ausbau der kommunikativen Kompetenz unter besonderer Berücksichtigung des schriftlichen Ausdrucks (Ausgangsniveau B2+ GER, Zielniveau C1 GER) |                                  |                                   |
| <b>Bemerkung:</b>   |                                  |                                   |
| Aus jeder LV-Gruppe ist eine LV zu belegen.<br>Online-Anmeldung (zu den Lehrveranstaltungen über Digicampus, zur Prüfung über STUDIS)         |                                  |                                   |
| <b>Arbeitsaufwand:</b>  |                                  |                                   |
| Gesamt: 180 Std.  |                                  |                                   |
| <b>Voraussetzungen:</b>   |                                  | <b>ECTS/LP-Bedingungen:</b>       |
| Erfolgreicher Abschluss des Moduls <i>Structures linguistiques</i>  |                                  | Bestehen der Modulgesamtprüfung   |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b>  | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b> | <b>Minimale Dauer des Moduls:</b> |
| jedes Semester (in der Regel)   |                                  | 1-2 Semester                      |
| <b>SWS:</b>   | <b>Wiederholbarkeit:</b>         |                                   |
| 4   | siehe PO des Studiengangs        |                                   |
| <b>Modulteile</b>   |                                  |                                   |
| <b>1. Modulteil: Approfondissement des connaissances grammaticales (Übung, Sprachkurs)</b>  |                                  |                                   |
| <b>Sprache:</b> Französisch   |                                  |                                   |
| <b>SWS:</b> 2   |                                  |                                   |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b>   |                                  |                                   |
| Approfondissement des connaissances grammaticales (PO 2012) / Grammaire communicative (LPO 2008 / BAPO 2009) (Übung)                          |                                  |                                   |
| <b>2. Modulteil: Expression écrite (Übung, Sprachkurs)</b>  |                                  |                                   |
| <b>Sprache:</b> Französisch   |                                  |                                   |
| <b>SWS:</b> 2   |                                  |                                   |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b>   |                                  |                                   |
| Expression écrite / Gruppe A (Übung)  |                                  |                                   |
| Expression écrite / Gruppe B (Übung)  |                                  |                                   |
| <b>Prüfung</b>  |                                  |                                   |
| <b>Communication écrite</b>   |                                  |                                   |
| Klausur, Modulgesamtprüfung   |                                  |                                   |

|   |   |  |
|---|---|--|
| <b>Modul SZF-0105 (= GyF 120 - LK): La France et la Francophonie (8 LP) (= Aufbaumodul Landeskunde - La France et la Francophonie)</b>  |   | ECTS/LP: 8   |
| Version 1.0.0 (seit SoSe15 bis WS15/16)<br>Modulverantwortliche/r: M.A. Catherine Gagnon  |   |  |
| <b>Inhalte:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Civilisation 1</li> <li>• Civilisation 2</li> </ul>  |   |  |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>landeskundliche und interkulturelle Kompetenz, basierend auf grundlegenden Kenntnissen zu den sozialen, wirtschaftlichen, politischen und kulturellen Gegebenheiten Frankreichs und der Francophonie |   |  |
| <b>Bemerkung:</b><br>Aus jeder LV-Gruppe ist eine LV zu belegen.<br>Online-Anmeldung (zu den Lehrveranstaltungen über Digicampus, zur Prüfung über STUDIS)  |   |  |
| <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Gesamt: 240 Std.  |   |  |
| <b>Voraussetzungen:</b><br>Erfolgreicher Abschluss der Module <i>Compétences orales</i> und <i>Structures linguistiques</i>   |   | <b>ECTS/LP-Bedingungen:</b><br>Bestehen der Modulgesamtprüfung |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Semester (in der Regel)   | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                      | <b>Minimale Dauer des Moduls:</b><br>1-2 Semester              |
| <b>SWS:</b><br>4  | <b>Wiederholbarkeit:</b><br>siehe PO des Studiengangs |  |
| <b>Modulteile</b>   |   |  |
| <b>1. Modulteil: Civilisation 1 (Übung)</b><br><b>Sprache:</b> Französisch<br><b>SWS:</b> 2<br><b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>Civilisation 1 (Übung)</b>   |   |  |
| <b>2. Modulteil: Civilisation 2 (Übung)</b><br><b>Sprache:</b> Französisch<br><b>SWS:</b> 2<br><b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>Civilisation 2 (LPO 2012/BAPO 2012/BAPO 2009) / Civilisation 3 (LPO 2008) (Übung)</b>    |   |  |
| <b>Prüfung</b><br><b>La France et la Francophonie</b><br>Klausur, Modulgesamtprüfung  |   |  |

|   |   |  |
|---|---|--|
| <b>Modul FRA-1201 (= GyF 131 - SW): Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (7 LP; Textlinguistik/Interne Sprachgeschichte + Varietäten) (= Aufbaumodul Sprachwissenschaft Französisch 1)</b>  |   | ECTS/LP: 7   |
| Version 1.0.0<br>Modulverantwortliche/r: Dr. Frank Paulikat   |   |  |
| <b>Inhalte:</b><br>zentrale Themen der Französischen Sprachwissenschaft   |   |  |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Die Studierenden verfügen über die vertiefte Fähigkeit zur Analyse und Erklärung gegenwartssprachlicher Sprachstrukturen und ihres Gebrauchs. Sie sind in der Lage, französische Texte nach textlinguistischen Prinzipien zu beschreiben (Option Textlinguistik) bzw. einen Text einer älteren Sprachstufe phonetisch, morphologisch und syntaktisch zu analysieren und sprachgeschichtlich einzuordnen (Option Interne Sprachgeschichte). Sie haben einen Überblick über die Heterogenität des Französischen und können von der standardsprachlichen Norm abweichende sprachliche Strukturen erkennen und diasystematisch einordnen.  |   |  |
| <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Gesamt: 210 Std.  |   |  |
| <b>Voraussetzungen:</b><br>erfolgreicher Abschluss des Moduls "Grundstufe Sprachwissenschaft Französisch"   |   | <b>ECTS/LP-Bedingungen:</b><br>Bestehen der Modulgesamtprüfung |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Semester (Interne Sprachg. nur im SoSe)   | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                      | <b>Minimale Dauer des Moduls:</b><br>1 Semester                |
| <b>SWS:</b><br>4  | <b>Wiederholbarkeit:</b><br>siehe PO des Studiengangs |  |
| <b>Modulteile</b>   |   |  |
| <b>1. Modulteil: Textlinguistik (Französisch) / Interne Sprachgeschichte (Französisch)</b><br><b>Lehrformen:</b> Übung<br><b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch<br><b>SWS:</b> 2  |   |  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>Textlinguistik (Französisch/Italienisch) (Übung)</b><br>Im Mittelpunkt des Seminars steht die Frage nach dem Textbegriff. Entgegen alltagssprachlichen Textvorstellungen beschränkt sich die wissenschaftliche Auseinandersetzung mit Texten nicht nur auf schriftsprachliche Einheiten. Die Textlinguistik als noch relativ junge sprachwissenschaftliche Disziplin hat dabei zum Ziel, die Bedingungen und Regeln der Textkonstitution systematisch zu erfassen und deren Bedeutung für die Textrezeption darzulegen. Dabei geht es ebenso darum, den grammatischen und thematischen Aufbau von Texten zu analysieren sowie deren kommunikative Funktion transparent zu machen. Neben der Einführung in die grundlegenden Arbeitsbegriffe und einer knappen Zusammenschau der verschiedenen Forschungsansätze innerhalb der Textlinguistik liegt der Schwerpunkt der Lehrveranstaltung insbesondere auf der Analyse einer Vielzahl von Beispieltexten. Bibliographische Hinweise werden in der ersten Sitzung gegeben.... |   |  |
| <b>2. Modulteil: Sprachvarietäten in der Frankoromania</b><br><b>Lehrformen:</b> Übung<br><b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch<br><b>SWS:</b> 2  |   |  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b>   |   |  |

**Sprachvarietäten in der Frankoromania (Übung)**

Die sprachliche Realität unseres Alltagslebens zeigt, dass Sprache nur schwerlich als ein einheitliches, homogenes Gebilde betrachtet werden kann. Sprachliche Variationen ergeben sich schon von Sprecher zu Sprecher. Darüber hinaus existieren aber mindestens drei Arten überindividueller Variation von Sprache. Wie man spricht und sprachliche Äußerungen konzipiert, hängt von räumlichen, sozio-kulturellen, situativ-kommunikativen Faktoren ab und nicht zuletzt auch davon, welches sprachliche Medium gewählt wird. Nach einer Einführung in die Begriffe und Konzepte der Variationslinguistik steht die Betrachtung von sprachlichen Merkmalen, die die geographische, soziale und situative Vielschichtigkeit des Französischen verdeutlichen, im Mittelpunkt. Die Analyse von authentischen Beispieltextrn sowie von Audio- und Videomaterial soll ein Bewusstsein für die Heterogenität von Sprache vermitteln. Bibliographische Hinweise werden in der ersten Sitzung gegeben....

**Prüfung**

**Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (7 LP; Textlinguistik/Interne Sprachgeschichte + Varietäten)**

Klausur

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Modul FRA-1202 (= GyF 132 - SW): Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (6 LP; Proseminar) (= Aufbaumodul Sprachwissenschaft Französisch 2)</b>   |   | ECTS/LP: 6   |
| Version 1.0.0<br>Modulverantwortliche/r: Dr. Frank Paulikat  |   |  |
| <b>Inhalte:</b><br>Exemplarische Auseinandersetzung mit einem ausgewählten Themenbereich der Französischen Sprachwissenschaft  |   |  |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Die Studierenden verfügen über die Fähigkeit der Anwendung empirischer sprachwissenschaftlicher Analysemethoden und Beschreibungsverfahren auf eine selbstgewählte Fragestellung eines ausgewählten Teilgebiets. Sie sind in der Lage, zu einer sprachwissenschaftlichen Problemstellung eine Bibliographie zu erstellen, einen Vortrag unter Einbeziehung von Präsentationstechniken mit anschließender Diskussion zu halten und einen wissenschaftlichen Text selbstständig zu verfassen. |   |  |
| <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Gesamt: 180 Std.   |   |  |
| <b>Voraussetzungen:</b><br>erfolgreicher Abschluss des Moduls "Grundstufe Sprachwissenschaft Französisch"  |   | <b>ECTS/LP-Bedingungen:</b><br>Bestehen der Modulgesamtprüfung |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Semester   | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                      | <b>Minimale Dauer des Moduls:</b><br>1 Semester                |
| <b>SWS:</b><br>2   | <b>Wiederholbarkeit:</b><br>siehe PO des Studiengangs |  |

|   |
|---|
| <b>Moduleile</b>  |
| <b>Moduleil: Proseminar zur synchronischen Sprachwissenschaft Französisch</b><br><b>Lehrformen:</b> Proseminar<br><b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch<br><b>SWS:</b> 2  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>Syntax (Französisch) (Proseminar)</b><br>Nach einer Klassifikation der Satzfunktionen im einfachen Satz werden mit der Besprechung von Komplementsätzen, adverbialen Nebensätzen und Relativsätzen die Grundlagen für die Analyse komplexer Sätze gelegt. Anschließend werden die erworbenen Kenntnisse in der syntaktischen Analyse gegenwartssprachlicher Texte des Französischen aus verschiedenen Textsorten angewandt.<br><b>Fachsprachen des Französischen (Proseminar)</b><br>Fachsprachen stehen als diaphasische Varietäten immer mehr im Zentrum der wissenschaftlichen Untersuchung. Untersucht werden textsorten- und fachspezifische Aspekte der Lexik, Syntax und Textstruktur. Ziel des Proseminars ist es, ausgehend von einem Überblick zur Entstehung der einzelnen romanischen Fachsprachen, Methoden der sprachwissenschaftlichen Analyse fachsprachlicher Texte zu entwickeln und am konkreten Beispiel zu erproben. |

|  |
|--|
| <b>Prüfung</b><br><b>Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (6 LP, Proseminar)</b><br>Hausarbeit |
|--|

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Modul FRA-2201 (= GyF 141 - LW): Aufbaustufe Literaturwissenschaft Französisch (6 LP; Proseminar + Vorlesung) (= Aufbaumodul Literaturwissenschaft Französisch 1)</b>   |   | ECTS/LP: 6   |
| Version 1.0.0<br>Modulverantwortliche/r: Dr. Maximilian Gröne  |   |  |
| <b>Inhalte:</b><br>weiterführende Kenntnisse der Theorien und Methoden der Literaturwissenschaft, der Epochen und zentralen Werke der französischen Literatur. Erwerb von Fähigkeiten zur eigenständigen Textanalyse.  |   |  |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Die Studierenden können literarische Texte im Kontext relevanter literaturgeschichtlicher Epochen und Strömungen verorten. Sie kennen die zentralen literarischen Verfahren, wichtige Vertreterinnen und Vertreter der Literatur und der wissenschaftlichen Forschung. Sie können literarische Texte auf ihre kulturgeschichtliche Relevanz hin beurteilen. Die Studierenden können in ersten eigenständigen Arbeiten literarische Texte auf ihre zentralen Merkmale hin analysieren und methodengeleitet interpretieren. Sie vermögen am Beispiel relevanter literaturgeschichtlicher Epochen, Strömungen, Gattungen oder Vertreter exemplarisch literarische Texte einordnen und charakterisieren. Forschungsliteratur wird bibliographisch erfasst und im Hinblick auf die eigenen Projekte ausgewertet und in die Argumentation einbezogen. Die Studierenden können fachspezifische Themen aus verschiedenen Blickwinkeln in der Diskussion vermitteln und Ergebnisse in geeigneter mündlicher und schriftlicher Form präsentieren. |   |  |
| <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Gesamt: 180 Std.   |   |  |
| <b>Voraussetzungen:</b><br>FRA-2101  |   | <b>ECTS/LP-Bedingungen:</b><br>Bestehen der Modulprüfung |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Semester   | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                      | <b>Minimale Dauer des Moduls:</b><br>1 Semester          |
| <b>SWS:</b><br>4   | <b>Wiederholbarkeit:</b><br>siehe PO des Studiengangs |  |
| <b>Modulteile</b>  |   |  |
| <b>1. Modulteil: Proseminar Französische Literatur</b><br><b>Lehrformen:</b> Proseminar<br><b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch<br><b>SWS:</b> 2  |   |  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>L'écriture (auto)biographique</b> (Proseminar)<br>Im Seminar werden die Grundlagen des biographischen und autobiographischen Schreibens aus Sicht der Literaturtheorie erörtert. An geeigneten Beispielen aus unterschiedlichen literaturgeschichtlichen Epochen werden sodann individuelle Umsetzungen und epochenspezifische Kontexte betrachtet. Dabei wird der Blick auch auf andere mediale Vermittlungsformen geweitet.<br><b>Migration et exil</b> (Proseminar)<br>Im Rahmen des Seminars werden in einem ersten Schritt grundlegende kulturtheoretische Positionen zum Phänomen der Migration und der Hybridität von Gesellschaften vorgestellt. Im Anschluss wird an exemplarischen Texten die literarische Umsetzung des Themas Migration analysiert. Im Zentrum stehen dabei Autorinnen und Autoren der frankokanadischen Literatur.  |   |  |
| <b>2. Modulteil: Vorlesung Französische Literatur</b><br><b>Lehrformen:</b> Vorlesung<br><b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch<br><b>SWS:</b> 2  |   |  |

**Zugeordnete Lehrveranstaltungen:**

**Transkulturelle Literatur in der Romania (Französisch/Italienisch) (Vorlesung)**

Die Vorlesung setzt sich mit den aktuellen Tendenzen der transkulturellen insbesondere französisch- und italienischsprachigen Literaturen auseinander. Fragen nach Konzepten und Terminologien werden neben der Postkolonialen Theoriebildung den methodologischen Hintergrund der Vorlesung bilden. Exemplarisch werden zu bestimmten Schwerpunkten (Migration, engagierte Literatur, Exil, Integration, etc.) Autoren und Werke der italophonen und frankophonen Literaturen behandelt. Die Vorlesung dient der Vertiefung literaturhistorischer sowie literaturtheoretischer Fragestellungen und richtet sich an fortgeschrittenere Studierende der Romanistik (LA, BA, Master) und der Vergleichenden Literaturwissenschaften.

**Prüfung**

**Aufbaustufe Literaturwissenschaft Französisch (6 LP; Proseminar + Vorlesung)**

Hausarbeit



|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Modul FRA-2202 (= GyF 142 - LW): Aufbaustufe Literaturwissenschaft Französisch (6 LP; Proseminar) (= Aufbaumodul Literaturwissenschaft Französisch 2)</b>   |   | ECTS/LP: 6   |
| Version 1.0.0<br>Modulverantwortliche/r: Dr. Maximilian Gröne  |   |  |
| <b>Inhalte:</b><br>weiterführende Kenntnisse der Theorien und Methoden der Literaturwissenschaft, der Epochen und zentralen Werke der französischen Literatur. Erwerb von Fähigkeiten zur eigenständigen Textanalyse   |   |  |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Die Studierenden können literarische Texte im Kontext relevanter literaturgeschichtlicher Epochen und Strömungen verorten. Sie kennen die zentralen literarischen Verfahren, wichtige Vertreterinnen und Vertreter der Literatur und der wissenschaftlichen Forschung. Sie können literarische Texte auf ihre kulturgeschichtliche Relevanz hin beurteilen. Die Studierenden können in ersten eigenständigen Arbeiten literarische Texte auf ihre zentralen Merkmale hin analysieren und methodengeleitet interpretieren. Sie vermögen am Beispiel relevanter literaturgeschichtlicher Epochen, Strömungen, Gattungen oder Vertreter exemplarisch literarische Texte einordnen und charakterisieren. Forschungsliteratur wird bibliographisch erfasst und im Hinblick auf die eigenen Projekte ausgewertet und in die Argumentation einbezogen. Die Studierenden können fachspezifische Themen aus verschiedenen Blickwinkeln in der Diskussion vermitteln und Ergebnisse in geeigneter mündlicher und schriftlicher Form präsentieren. |   |  |
| <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Gesamt: 180 Std.   |   |  |
| <b>Voraussetzungen:</b><br>FRA-2101  |   | <b>ECTS/LP-Bedingungen:</b><br>Bestehen der Modulprüfung |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Semester   | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                      | <b>Minimale Dauer des Moduls:</b><br>1 Semester          |
| <b>SWS:</b><br>2   | <b>Wiederholbarkeit:</b><br>siehe PO des Studiengangs |  |

|   |
|---|
| <b>Modulteile</b>   |
| <b>Modulteil: Proseminar Französische Literatur</b><br><b>Lehrformen:</b> Proseminar<br><b>Sprache:</b> Deutsch<br><b>SWS:</b> 2  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>L'écriture (auto)biographique</b> (Proseminar)<br>Im Seminar werden die Grundlagen des biographischen und autobiographischen Schreibens aus Sicht der Literaturtheorie erörtert. An geeigneten Beispielen aus unterschiedlichen literaturgeschichtlichen Epochen werden sodann individuelle Umsetzungen und epochenspezifische Kontexte betrachtet. Dabei wird der Blick auch auf andere mediale Vermittlungsformen geweitet.<br><b>Migration et exil</b> (Proseminar)<br>Im Rahmen des Seminars werden in einem ersten Schritt grundlegende kulturtheoretische Positionen zum Phänomen der Migration und der Hybridität von Gesellschaften vorgestellt. Im Anschluss wird an exemplarischen Texten die literarische Umsetzung des Themas Migration analysiert. Im Zentrum stehen dabei Autorinnen und Autoren der frankokanadischen Literatur. |

|   |
|---|
| <b>Prüfung</b><br><b>Aufbaustufe Literaturwissenschaft Französisch (6 LP; Proseminar)</b><br>Hausarbeit |
|---|

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Modul SZF-0106 (= GyF 211 - SP): Production de textes et traduction (6 LP) (= Vertiefungsmodul Sprachpraxis Französisch - Production de textes et traduction)</b> |   | ECTS/LP: 6   |
| Version 1.0.0 (seit SoSe15 bis WS15/16)<br>Modulverantwortliche/r: M.A. Catherine Gagnon   |   |  |
| <b>Inhalte:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Version</li> <li>• Production de textes</li> </ul>  |   |  |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Optimierung schriftsprachlicher Fertigkeiten (Ausgangsniveau C1 GER, Zielniveau C1+)  |   |  |
| <b>Bemerkung:</b><br>Aus jeder LV-Gruppe ist eine LV zu belegen.<br>Online-Anmeldung (zu den Lehrveranstaltungen über Digicampus, zur Prüfung über STUDIS)           |   |  |
| <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Gesamt: 180 Std.   |   |  |
| <b>Voraussetzungen:</b><br>Erfolgreicher Abschluss des Moduls <i>Communication écrite</i>  |   | <b>ECTS/LP-Bedingungen:</b><br>Bestehen der Modulgesamtprüfung |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Semester (in der Regel)  | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                      | <b>Minimale Dauer des Moduls:</b><br>1-2 Semester              |
| <b>SWS:</b><br>4   | <b>Wiederholbarkeit:</b><br>siehe PO des Studiengangs |  |
| <b>Modulteile</b>  |   |  |
| <b>1. Modulteil: Version (Übung, Sprachkurs)</b><br><b>Sprache:</b> Französisch / Deutsch<br><b>SWS:</b> 2   |   |  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br>Version (Übung)   |   |  |
| <b>2. Modulteil: Production de textes (Übung, Sprachkurs)</b><br><b>Sprache:</b> Französisch<br><b>SWS:</b> 2  |   |  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br>Production de textes / Gruppe A (Übung)<br>Production de textes / Gruppe B (Übung)  |   |  |
| <b>Prüfung</b><br><b>Production de textes et traduction</b><br>Klausur, Modulgesamtprüfung   |   |  |

|   |   |  |
|---|---|--|
| <b>Modul SZF-0109 (= GyF 212 - SP/LK): <i>Présentation orale et discussion (7 LP)</i> (= Vertiefungsmodul Sprachpraxis Französisch/Landeskunde - <i>Présentation orale et discussion</i>)</b> |   | ECTS/LP: 7   |
| Version 1.0.0 (seit SoSe15 bis WS15/16)<br>Modulverantwortliche/r: M.A. Catherine Gagnon  |   |  |
| <b>Inhalte:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Communication orale</li> <li>• Communication interculturelle</li> </ul>  |   |  |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Optimierung der Gesprächsfertigkeit (Ausgangsniveau C1 GER, Zielniveau C1+)  |   |  |
| <b>Bemerkung:</b><br>Aus jeder LV-Gruppe ist eine LV zu belegen.<br>Online-Anmeldung (zu den Lehrveranstaltungen über Digicampus, zur Prüfung über STUDIS)                                    |   |  |
| <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Gesamt: 210 Std.  |   |  |
| <b>Voraussetzungen:</b><br>Erfolgreicher Abschluss des Moduls <i>Communication écrite</i>   |   | <b>ECTS/LP-Bedingungen:</b><br>Bestehen der Modulgesamtprüfung |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Semester (in der Regel)   | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                      | <b>Minimale Dauer des Moduls:</b><br>1-2 Semester              |
| <b>SWS:</b><br>4  | <b>Wiederholbarkeit:</b><br>siehe PO des Studiengangs |  |

|  |
|--|
| <b>Modulteile</b>  |
| <b>1. Modulteil: <i>Communication orale (Übung, Sprachkurs)</i></b><br><b>Sprache:</b> Französisch<br><b>SWS:</b> 2                      |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>Communication orale (Übung)</b>  |
| <b>2. Modulteil: <i>Communication interculturelle (Übung)</i></b><br><b>Sprache:</b> Französisch<br><b>SWS:</b> 2                        |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>Communication interculturelle (LPO 2012/BAPO 2009) / Civilisation 2 (LPO 2008) (Übung)</b> |

|  |
|--|
| <b>Prüfung</b><br><b><i>Présentation orale et discussion (7 LP)</i></b><br>Mündliche Prüfung, Modulgesamtprüfung |
|--|

|   |   |  |
|---|---|--|
| <b>Modul FRA-1301 (= GyF 230 - SW): Vertiefungsstufe Sprachwissenschaft Französisch (8 LP; Hauptseminar) (= Vertiefungsmodul Sprachwissenschaft Französisch)</b>  |   | ECTS/LP: 8   |
| Version 1.0.0<br>Modulverantwortliche/r: Prof. Dr. Sabine Schwarze  |   |  |
| <b>Inhalte:</b><br>Auseinandersetzung mit spezifischen sprachwissenschaftlichen Themen aus dem Bereich der Frankoromanistik   |   |  |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Die Studierenden verfügen über vertiefte sprachwissenschaftliche Fachkenntnisse und können sich selbständig mit anspruchsvollen linguistischen Problemstellungen auseinandersetzen. Sie sind in der Lage, Forschungsliteratur umfassend bibliographisch zu erfassen, im Hinblick auf eigene Projekte auszuwerten und in die Argumentation einzubeziehen.<br><br>Sie sind mit verschiedenen methodischen Herangehensweisen der linguistischen Analyse vertraut und sicher in der Verwendung der Fachterminologie.   |   |  |
| <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Gesamt: 240 Std.  |   |  |
| <b>Voraussetzungen:</b><br>erfolgreicher Abschluss des Moduls "Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (Proseminar)"   |   | <b>ECTS/LP-Bedingungen:</b><br>Bestehen der Modulgesamtprüfung |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Semester  | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                      | <b>Minimale Dauer des Moduls:</b><br>1 Semester                |
| <b>SWS:</b><br>2  | <b>Wiederholbarkeit:</b><br>siehe PO des Studiengangs |  |
| <b>Modulteile</b>   |   |  |
| <b>Modulteil: Hauptseminar Sprachwissenschaft Französisch</b><br><b>Lehrformen:</b> Hauptseminar<br><b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch<br><b>SWS:</b> 2  |   |  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>Entwicklungstendenzen der französischen und italienischen Grammatik in Grammatikforschung und Grammatikographie (Französisch/Italienisch) (Hauptseminar)</b><br>Sprache ist kein statisches System, sondern unterliegt einem ständigen Wandel. In dem Seminar soll der Frage nachgegangen werden, welche sprachlichen Phänomene sich in der französischen und italienischen Sprache in den letzten Jahrzehnten verändert haben, ob man in diesem Zusammenhang von einem typologischen Wechsel sprechen kann und ob die heutige Grammatikographie den aktuellen Sprachzustand adäquat dokumentiert.<br><b>Deffence et illustration de la langue dans l'époque numérique (in französischer Sprache) (Hauptseminar)</b><br>La langue française se définit traditionnellement par le modèle du « bon usage » dans les limites de l'usage hexagonal (ou du « franco-français »). La norme standard est celle « des élites socio-culturelles de Paris » et elle est effectivement reproduite chez les locuteurs d'une certaine couche sociale, dans toute la francophonie primaire. Il s'agit donc d'une norme très rigide avec une marge de tolérance extrêmement étroite, qui forme un bloc dur et solide, presque sans permettre des solutions intermédiaires. Nous allons illustrer et interpréter, dans un premier moment, le processus qui a porté à la construction et à la diffusion de ce modèle à travers des grammaires et manuels publiés au cours des siècles de la normalisation linguistique (XVIIe et XVIIIe ss.). Dans la partie principale du séminaire, nous passons ensuite à l'analyse du débat sur la langue française dans les « salons virtuels » de l'époque numérique (forums de discussions ou blogs) afin de pouvoir 1) décerner la stabil... |   |  |

**Prüfung**

**Vertiefungsstufe Sprachwissenschaft Französisch (8 LP; Hauptseminar)**

Hausarbeit

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Modul FRA-2301 (= GyF 240 - LW): Vertiefungsstufe Literaturwissenschaft Französisch (8 LP; Hauptseminar) (= Vertiefungsmodul Literaturwissenschaft Französisch)</b>   |   | ECTS/LP: 8   |
| Version 1.0.0<br>Modulverantwortliche/r: Dr. Maximilian Gröne  |   |  |
| <b>Inhalte:</b><br>vertiefte Kenntnisse der Theorien und Methoden der Literaturwissenschaft, der Epochen und zentralen Werke der französischen Literatur   |   |  |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Die Studierenden vermögen in vertieftem Maße in eigenständigen Arbeiten literarische Texte auf ihre zentralen Merkmale hin zu analysieren und methodengeleitet zu interpretieren. Sie zeigen ein differenziertes Methodenverständnis und können dieses im Rahmen selbstgewählter Arbeitsprojekte unter Anleitung problemorientiert anwenden. Die aktuelle Forschungsliteratur wird überblickt und für die eigenen Fragestellungen ausgewertet. Sie zeigen ein fach- und situationsgerechtes Kommunikationsverhalten. Die Fähigkeit zur sozialen Interaktion ist gestärkt und trägt zur Persönlichkeitsentwicklung bei.  |   |  |
| <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Gesamt: 240 Std.   |   |  |
| <b>Voraussetzungen:</b><br>FRA-2202  |   | <b>ECTS/LP-Bedingungen:</b><br>Bestehen der Modulprüfung |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Semester   | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                      | <b>Minimale Dauer des Moduls:</b><br>1 Semester          |
| <b>SWS:</b><br>2   | <b>Wiederholbarkeit:</b><br>siehe PO des Studiengangs |  |
| <b>Modulteile</b>  |   |  |
| <b>Modulteil: Hauptseminar Französische Literatur</b><br><b>Lehrformen:</b> Hauptseminar<br><b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch<br><b>SWS:</b> 2   |   |  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>Assia Djebar (Hauptseminar)</b><br>Le séminaire présentera l'oeuvre de l'auteure algérienne Assia Djebar, décédée en début d'année. Membre de l'Académie Française depuis 2005 jusqu'à sa mort, elle compte parmi les auteurs les plus importants de la littérature française contemporaine. Ses œuvres posent, à travers une écriture hybride, les grandes questions du Postcolonialisme, et notamment celle des rapports entre la France et l'Algérie. Le séminaire introduira ainsi à la théorie postcoloniale et traitera, de façon exemplaire trois romans d'Assia Djebar : L'amour, la Fantasia, Les nuits de Strasbourg, La disparition de la langue française. Vous êtes tenus de vous procurer ces ouvrages avant le début du semestre. Le séminaire s'adresse aux étudiants de la Frankoromanistik en BA et en LA ainsi qu'aux étudiants de la littérature comparée. |   |  |
| <b>Prüfung</b><br><b>Vertiefungsstufe Literaturwissenschaft Französisch (8 LP; Hauptseminar)</b><br>Hausarbeit   |   |  |